



International Show Jumping

CSI5* CSI2* CSIYH1*
8-10 June 2018
Austria



PROGRAMME



PERFECTION

CONTENTS

Vorwort Gaston Glock Foreword Gaston Glock	4
Grußwort Welcome	6
Riders Lounge Riders Lounge	8
Public Lounge/Cooking Lounge Public Lounge/Cooking Lounge	9
Das Programm am Freitag Friday's programme	10
Das Programm am Samstag Saturday's programme	12
Das Programm am Sonntag Sunday's programme	14
Special DJ Nights Special DJ Nights	16
Moderatoren Presenters	17
Salon des Arts Salon des Arts	18
Dog Lounge & Dog Wellness Dog Lounge & Dog Wellness	19
Cocktailbar Cocktail bar	20
Best pizza in town Best pizza in town	21
Das Turniergelände The competition site	22
Wellness Lounge Wellness Lounge	24
Styling Lounge Styling Lounge	25
Kids Lounge & Pony Riding Kids Lounge & Pony Riding	26
Cinema Lounge Cinema Lounge	27
Cigar Lounge Cigar Lounge	28
Bonaparte Lounge Bonaparte Lounge	29
Foto- und Videoservice Photo and video service	30
Shuttle Service Shuttle service	31
GLOCK SHOP GLOCK SHOP	32
Turnierteilnehmer Competitors	34
Turnierorganisation Event organisation	37
Regeln im Springsport The rules of show jumping	38
Stars im GHPC Rückblick Stars previously at the GHPC	40
Charity „Österreichische Kinderdörfer“ “Österreichische Kinderdörfer” charity	42



Gaston Glock mit GF Kathrin Glock und Hengst GLOCK's Ziesto.
Gaston Glock with Managing Director Kathrin Glock and stallion GLOCK's Ziesto.

Verehrte Freunde des Pferdesports, liebe Aktive und Gäste!

Ich freue mich, Sie im GLOCK HORSE PERFORMANCE CENTER zu begrüßen. Dieses besondere Reitsportzentrum im Süden Kärntens habe ich für meine Frau Kathrin errichtet und ihr im Jahr 2010 die Verantwortung für die internationale Positionierung des GHPC Austria und Netherlands übergeben.

Mit unseren CSI5*-Turnieren sind wir in der obersten Liga des internationalen Springsports angelangt. Das Team rund um meine Gattin und Geschäftsführerin Kathrin Glock hat auch diesmal wieder alles darangesetzt, allerbeste Rahmenbedingungen für die Aktiven, ihre Pferde und auch für alle Zuschauer zu schaffen.

Freuen Sie sich auf ein glanzvolles Turnierwochenende mit sportlichen Höchstleistungen der weltbesten Springreiter und ihrer Pferde. Allen Reitern viel Erfolg und den Besuchern ein unvergessliches Turnierwochenende im GHPC!

Ihr Gaston Glock

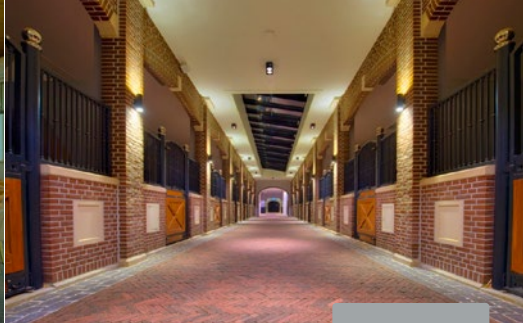
Dear equestrian sports fans, competitors and spectators,

It is a great pleasure for me to welcome you to the GLOCK HORSE PERFORMANCE CENTER. I created this special equestrian sports centre in the south of Carinthia for my wife, Kathrin, and, in 2010, I entrusted her with responsibility for the international positioning of GHPC Austria and Netherlands.

With our CSI5* tournaments we have joined the top league of international show jumping. The team supporting my wife and managing director, Kathrin Glock, has once again taken all possible measures to create the best framework for the competitors, their horses and all the spectators.

You can look forward to a superb event with top performances from the world's best show jumpers and their horses. I wish all the competitors every success and the visitors an unforgettable weekend at the GHPC.

Yours truly, Gaston Glock





Team GLOCK Netherlands – Edward Gal, Nicole Werner, GLOCK's Johnson TN, Hans Peter Minderhoud, Gerco Schröder

Liebe Kollegen und Besucher!

Mit dem GLOCK HORSE PERFORMANCE CENTER hat Familie Gaston und Kathrin Glock den perfekten Rahmen für internationale und hochkarätige Reitsportturniere geschaffen und es erfüllt uns – als Team GLOCK – mit großem Stolz, ein besonderer Teil dieser Familie sein zu dürfen. Die gesamte sportliche Umsetzung vor Ort sowie die Liebe zum Detail in der Gestaltung der „Horses & Stars“-Turniere spiegelt die weltweit bekannte und geschätzte GLOCK Perfection wider. Wir freuen uns jedes Mal, wenn wir „daheim“ an den Start gehen dürfen, und sehen gemeinsam mit der Weltelite des Reitsports einem unvergesslichen Event der Extraklasse im GHPC Austria entgegen.

Mit sportlichen Grüßen, Team GLOCK!

Dear colleagues and visitors,

Gaston and Kathrin Glock have created the perfect setting for top-class international equestrian tournaments with the GLOCK HORSE PERFORMANCE CENTER and, as Team GLOCK, it fills us with great pride to be a special part of this family. The entire organisation of the sporting activities on site and the attention to detail in organising the 'Horses & Stars' tournaments reflect that world-renowned GLOCK Perfection. We always look forward to participating in these events 'at home' and eagerly await another unforgettable, top-class event together with the world's equestrian elite at the GHPC Austria.

All the best, Team GLOCK!



Welcome to the RIDERS LOUNGE

Die Riders Lounge – eine Gourmetklasse für sich

Das Gourmet Entertainment von Starkoch Alfons Schuhbeck wird in edler und exklusiver Weise alle Reiter und Besucher begeistern. Vom genussvollen Frühstück bis zum „Late Night Snack“ für die Nachtschwärmer.

The Riders Lounge – a gourmet class of its own

The gourmet entertainment provided by star chef Alfons Schuhbeck will exclusively and elegantly enthral riders and visitors – from a delightful breakfast to late night snacks for night owls.



RIDERS
LOUNGE



FR-SA: 9-24
SO: 9-19



Alfons Schuhbeck in der PUBLIC LOUNGE

Er ist Deutschlands bekanntester Fernsehkoch und Autor von über 20 Koch- und Rezeptbüchern. Erleben Sie die einmalige Showküche von Alfons Schuhbeck an drei Tagen in der Public Lounge.

S C H U H B E C K ^S

Alfons Schuhbeck in the Public Lounge

He is Germany's best-known TV chef and author of over 20 cookery and recipe books. Experience Alfons Schuhbeck's unique show-cooking for three days in the Public Lounge.



PUBLIC
LOUNGE



FR-SA: 7-22
SO: 7-19



COOKING
LOUNGE

Alfons Schuhbeck kocht
live in der Public Lounge



FR-SA: 11 / 14 / 17
SO: 11 / 14

PROGRAMM AM FREITAG

Friday's programme

FF



8.45 Begrüßung | Welcome
Moderation: Dorian Steidl

9.00 Bewerb 1 | Competition 1
CSI2* GLOCK's 2* Tour 135 cm € 5.000,-

11.20 Bewerb 4 | Competition 4
CSI5* GLOCK's Opening Competition 145 cm € 10.000,-

14.00 Bewerb 10 | Competition 10
CSIYH1* GLOCK's Youngster Tour 135/140 cm € 2.000,-

16:30 Bewerb 5 | Competition 5
CSI5* GLOCK's Perfection Tour 150 cm € 62.000,-



20.00 SHOW HIGHLIGHT
Galaabend in der Riders Lounge
Moderation: Christian Clerici

anschl. CSI Welcome Party
Special DJ Night mit DJ Demir Cesar

Änderungen der Beginnzeiten sind der Turnierleitung vorbehalten.
Changes of start times may be made by the tournament management.



CSI Welcome Party

Riders Lounge

PROGRAMM AM SAMSTAG

Saturday's programme

SA



7.45

Begrüßung | Welcome
Moderation: Dorian Steidl

8.00

Bewerb 6 | Competition 6
CSI5* GLOCK's Perfection Tour

150 cm

€ 10.000,-

11.15

Bewerb 2 | Competition 2
CSI2* GLOCK's 2* Tour

140 cm

€ 10.000,-

13.00

Bewerb 7 | Competition 7
CSI5* Gaston GLOCK's Championat

155 cm

€ 93.000,-

anschl.

CHARITY

Österreichische Kinderdörfer
Moderation: Dorian Steidl

16.00

Bewerb 11 | Competition 11
CSIYH1* GLOCK's Youngster Tour

135/140 cm

€ 3.000,-



20.00

SHOW HIGHLIGHT
Galaabend in der Riders Lounge
Moderation: Christian Clerici

anschl.

DJ Night

Änderungen der Beginnzeiten sind der Turnierleitung vorbehalten.
Changes of start times may be made by the tournament management.



Saturday Night Highlight

Riders Lounge

PROGRAMM AM SONNTAG

Sunday's programme

SO



7.45 Begrüßung | Welcome
Moderation: Dorian Steidl

8.00 Bewerb 8 | Competition 8
CSI5* GLOCK's Perfection Tour 155 cm € 25.000,-

10.30 Bewerb 3 | Competition 3
CSI2* GLOCK's 2* Grand Prix 145 cm € 26.000,-

12.35 Bewerb 12 | Competition 12
CSIYH1* GLOCK's Youngster Tour Final 140/145 cm € 5.000,-

15.30 Bewerb 9 | Competition 9
CSI5* GLOCK's 5* Grand Prix 160 cm € 345.000,-

DAS GROSSE FINALE

The great final

Voraussichtlicher Start: 15.30 Uhr
Planned start: 3.30pm

Änderungen der Beginnzeiten sind der Turnierleitung vorbehalten.
Changes of start times may be made by the tournament management.





Turnierhöhepunkt am Sonntag

Internationale Top-Reiter kämpfen im Finalbewerb der GLOCK's 5* Tour um ein Preisgeld von € 345.000,-. Hochspannung garantiert!

Event highlight on Sunday

International top riders will be competing in the final competition of the GLOCK's 5* Tour for € 345,000 of prize money – excitement guaranteed!



SPECIAL DJ NIGHTS



SPECIAL DJ NIGHTS

Riders Lounge



FR, SA: AB 22



Double dose of Austrian CHARM

Österreichischer Charme im Doppelpack

Wie schon bei den vergangenen Turnieren werden die beiden sympathischen Moderatoren Christian Clerici und Dorian Steidl auch diesmal wieder durchs Programm führen. Genießen Sie exzellente Unterhaltung und charmante Moderation im GLOCK HORSE PERFORMANCE CENTER.

As at previous tournaments, the popular presenters Christian Clerici and Dorian Steidl will once again guide you through the programme. Enjoy the excellent show and their entertaining commentary at the GLOCK HORSE PERFORMANCE CENTER.



SALON DES ARTS

Virtual reality trifft Kunst. Erleben Sie die neueste Gamingtechnologie oder lassen Sie Ihr persönliches Portrait innerhalb kürzester Zeit live anfertigen.

Virtual Reality meets the art of drawing. Experience the latest gaming technology or have your personal portrait done live, in almost no time at all.

lock

SALON DES ARTS

Riders Lounge



FR-SA: 11-20

SO: 11-17

DOG Lounge & Wellness

Turnierbegleitung ist anstrengend, deshalb dürfen sich die treuesten Reitsport-Begleiter in der Dog Lounge erholen. Neben Speis und Trank gibt's dieses Mal auch wieder wohltuende Hundemassagen von Manfred Kellenc. Eintritt nur auf vier Pfoten!

Competitions can be pretty hard work, so we have a Dog Lounge where your faithful friends can relax. Your dogs can have a drink or food and again enjoy a soothing massage from Manfred Kellenc. Admission on four paws only!

LOCK

DOG LOUNGE



FR-SA: 8-22
SO: 8-19

LOCK

DOG WELLNESS



FR-SO: 13-17



Manfred Kellenc
www.kleintierphysiotherapie.at

COCKTAIL BAR



lock

Bartender of the Year
2017/2018
Stephan Hinz

Riders Lounge

Flüssige Geschmacksexplosionen

In unserer 5-Sterne-Bar kreiert der deutsche „Bartender des Jahres“ Stephan Hinz mit Leidenschaft und hochwertigen Materialien außergewöhnliche Cocktails. Ob Klassiker oder Ausgefallenes, der vielfach ausgezeichnete Barexperte erfüllt Ihre Wünsche mit Perfektion und Passion.

Liquid taste explosions

The German Bartender of the Year, Stephan Hinz, will create exceptional cocktails with passion and high-quality ingredients in our 5-star bar. Whether you fancy a classic drink or something more exotic, the multiple award-winning bar expert will fulfil your every wish to perfection.

Best pizza in town

Frische Tomaten, Büffelmozzarella, Prosciutto crudo und Basilikum lassen das Herz jedes Pizzaliebhabers höherschlagen. Umberto Napolitano lässt für die Gäste des GHPC den Pizzaboden um den Finger tanzen und verwöhnt sie mit seinen außergewöhnlichen Kreationen rund um diese italienische Kultspeise. Buon appetito!

Fresh tomatoes, buffalo mozzarella, prosciutto crudo and basil are sure to make pizza lovers' pulses race. Umberto Napolitano will be tossing his pizza dough for guests at the GHPC and will treat them to his exceptional pizza creations. Buon appetito!



LOCK

Pizza World Champion
Umberto Napolitano

Riders Lounge

COMPETITION SITE

	FR	SA	SU
1 GLOCK SHOP	09.00–21.00	09.00–21.00	09.00–19.00
2 SHOW OFFICE	08.00–19.00	07.30–19.00	07.30–17.00
3 PUBLIC LOUNGE	07.00–22.00	07.00–22.00	07.00–19.00
4 COOKING LOUNGE	11.00/14.00/17.00	11.00/14.00/17.00	11.00/14.00
5 DOG LOUNGE	08.00–22.00	08.00–22.00	08.00–19.00
6 DOG WELLNESS	13.00–17.00	13.00–17.00	13.00–17.00
7 COMMUNICATION LOUNGE	08.00–17.00	08.00–17.00	08.00–17.00
8 KIDS LOUNGE	11.00–19.00	11.00–19.00	11.00–19.00
9 PONY RIDING	11.00–19.00	11.00–19.00	11.00–19.00
10 RIDERS LOUNGE	09.00–24.00	09.00–24.00	09.00–19.00
11 STYLING LOUNGE	14.00–19.00	14.00–19.00	10.00–14.00
12 KIDS LOUNGE	11.00–19.00	11.00–19.00	11.00–19.00
13 CINEMA LOUNGE	09.00–19.00	09.00–19.00	09.00–19.00
14 WELLNESS LOUNGE	09.00–19.00	09.00–19.00	09.00–19.00
15 BONAPARTE LOUNGE	14.00–23.00	14.00–23.00	10.00–16.00
16 CIGAR LOUNGE	14.00–23.00	14.00–23.00	10.00–16.00
17 SALON DES ARTS	11.00–20.00	11.00–20.00	11.00–17.00
18 SHUTTLE SERVICE	TEL. +43 664 34 77 209		



WELLNESS LOUNGE



WELLNESS LOUNGE

Riders Lounge



FR-SO: 9-19

Massage, Maniküre und Pediküre

Termin nach Vereinbarung
Appointment by arrangement

Schön und entspannt mit Massage, Maniküre, Pediküre in GLOCK's Wellness Lounge. Genießen Sie wohltuende Massagebehandlungen und spezielle Beauty-Treatments. Termin nach Vereinbarung!

Feel beautiful and relaxed with a massage, manicure or pedicure in GLOCK's Wellness Lounge. Enjoy the soothing effects of a massage and special beauty treatments. Appointment by arrangement!



STYLING LOUNGE

Lassen Sie sich stylen und verwöhnen wie die Stars!
Eren Bektas, der internationale Hair- und Make-up-Artist,
kümmert sich um Ihre ganz persönliche Schönheit.
Termin nach Vereinbarung!

Let yourself be styled and pampered just like the stars!
Eren Bektas, the international hairstylist and make-up
artist, will take care of your personal beauty.
Appointment by arrangement!

LOCK

STYLING LOUNGE

Riders Lounge



FR-SA: 14-19

SO: 10-14

Styling von Eren Bektas und seinem Stylingteam

Termin nach Vereinbarung
Appointment by arrangement



KIDS

LOUNGE & PONY RIDING



In der Kids Lounge erwartet die Kleinen eine Bastel-, Schminke- und Spielecke. Beim Ponyreiten wird den Jüngsten der richtige Umgang mit den Tieren kindgerecht vermittelt. Und natürlich darf auch der lustige Kasperl nicht fehlen.

In our Kids' Lounge, there is a corner for art and craft, face-painting and games. Pony-riding is a great way of introducing the little ones to the proper handling of animals. And of course, where there is kids' entertainment, the "Kasperl" is never far away!



KIDS
LOUNGE



PONY
RIDING



FR-SO: 11-19



FR-SO: 11-19

In dieser Lounge genießen die kleinen Gäste exklusives Cinema-Flair!

CINEMA LOUNGE

The younger members of the family can watch films in our lounge!



CINEMA LOUNGE

Riders Lounge



FR-SO: 9-19





Feinste erlesene Zigarren erwarten Sie in unserer Cigar Lounge. Genießen Sie niveauvollen Luxus in angenehmer Atmosphäre im ersten Stock oberhalb der Wellness Lounge.

The finest selection of cigars awaits you in our Cigar Lounge. Enjoy sophisticated luxury in a refined atmosphere on the first floor, above the Wellness Lounge.



CIGAR LOUNGE

Riders Lounge



FR-SA: 14-23
SO: 10-16

lock

BONAPARTE LOUNGE

Riders Lounge



FR-SA: 14-23

SO: 10-16



BONAPARTE LOUNGE

Kaiser Napoleon bevorzugte Courvoisier als seinen Cognac. In seiner Lounge verkosten Sie in gemütlichem Ambiente aber auch Calvados, Armagnac oder Absinth.

Emperor Napoleon's cognac of choice was Courvoisier. In the Bonaparte Lounge you can also taste Calvados, Armagnac or Absinthe in a comfortable atmosphere.

VIP PHOTO SERVICE

GLOCK lässt es blitzen. Die Profishooter entlocken garantiert jedem Besucher ein strahlendes Lächeln und sorgen für unvergessliche Erinnerungen an das International Show Jumping im GHPC.

Our professional photographers are sure to get a lovely smile from every visitor and capture unforgettable memories of International Show Jumping at the GHPC.



 GLOCK SHOP

 **FR-SA: 9-21**
SO: 9-19

VIDEO SERVICE

Riders only

Alle Reiterinnen und Reiter können sich in der Communication Lounge ihren persönlichen Ritt in HDTV-Qualität überspielen lassen. Voranmeldung und Bezahlung in der Communication Lounge!

All riders can obtain an HDTV-quality copy of their personal performance at the Communication Lounge. Please register for the service and pay in the Communication Lounge.



 COMMUNICATION LOUNGE

 **FR-SO: 8-17**

**Ihr persönlicher Ritt als Video
pro Ritt € 20,-**

Your personal ride on video
at € 20 per ride

SHUTTLE SERVICE



Ihr Chauffeur erwartet Sie

Einsteigen und wohlfühlen! Unser Shuttle Service bringt alle Gäste der Riders Lounge auf Wunsch nach Hause. Für Fahrten im Umkreis von 50 km vom Turniergelände melden Sie sich beim Shuttle Service. Wir bemühen uns, eventuelle Wartezeiten so kurz wie möglich zu halten. Exklusiv für Gäste der Riders Lounge.

Your chauffeur awaits you

Sit back and relax. Our shuttle service will take home all Riders Lounge guests on request. If you live within a 50 km radius of the competition site, contact the Shuttle Service. Please book your car in advance. We will try to keep any waiting times as short as possible. Exclusively for Riders Lounge guests.



SHUTTLE SERVICE

Riders Lounge

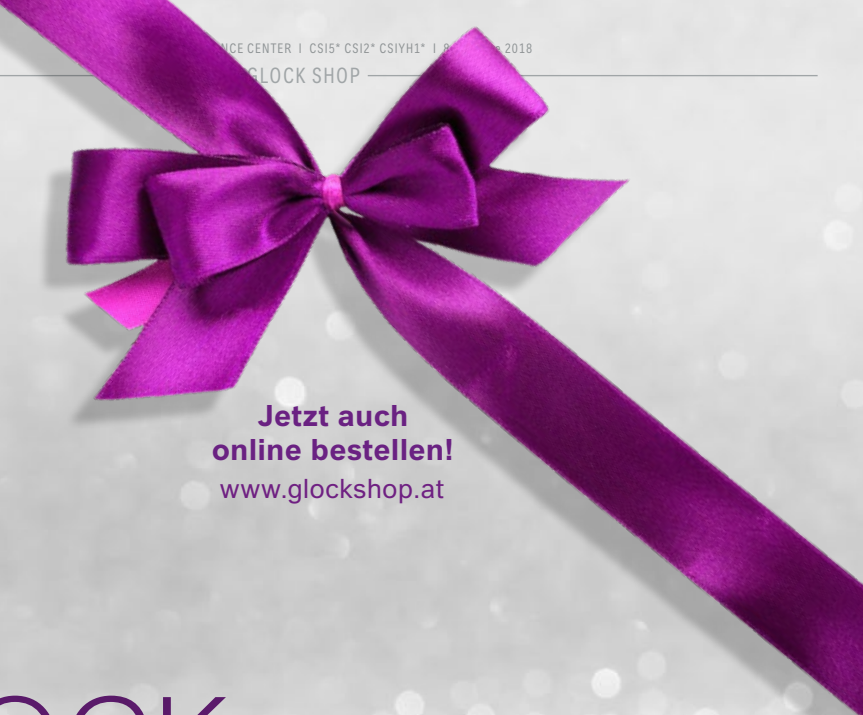


+43 664 / 3477 209

**Bitte um rechtzeitige
Anmeldung!**

Please sign up in good time.





**Jetzt auch
online bestellen!**

www.glockshop.at

GLOCK SHOP

Der GLOCK SHOP ist Ihre persönliche „Information Area“ und „Lost & Found Office“. Hier erhalten Sie alle Auskünfte rund um dieses Turnier. Zudem finden Sie eine Reihe von exklusiven GLOCK Accessoires. Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

In the GLOCK SHOP, which is also the information area and lost & found office, you can find out all you want to know about this tournament. It also stocks a range of exclusive GLOCK accessories. Drop in any time – we look forward to serving you.



GLOCK SHOP

Information Area
Lost & Found Office



FR-SA: 9-21
SO: 9-19

Turnierteilnehmer

List of participants



Australia

Buller Evie



Austria

ABRAHAM Marie-Luise

BRENNAND Jennifer

CSILLAGHY Miklos Tassilo

ENGLBRECHT Roland

FISCHER Willi

GLÖTZER-THALER Catrin

GRIEP Doris

HOUTZAGER-KAYSER Julia

KÜHNER Max

LEHNER Laura

PUCK Gerfried

REICH Alessandra

SCHINDELE Marianne

SCHROT Rosa

SEBESTA Marie Christine



Belgium

ANDRIES Stephanie

CONTER Emilie

PATTEET Gudrun

POELMANS Marijn

VANDERHASSELT Christophe

VAN PAESSCHEN Constant

VERMEIR Wilm



Brazil

MANSUR Yuri

MODOLO ZANOTELLI Marlon



Canada

NEWLANDS Wesley



Czech Republic

AUGIER DE MOUSSAC Charlotte



France

ANGOT Reynald

PLANTADE Benjamin



Germany

ASMUS Kristin

AUFRECHT Pia-Luise

DEUSSER Daniel

HASSMANN Felix

MEYER-ZIMMERMANN Janne Friederike



Great Britain

GEORGE Isabelle

RENWICK Laura

WHITAKER Robert

WILLIAMS Guy

COMPETITORS

Stand: 28. May 2018
As on 28th of May 2018



Ireland

BREEN Shane

MOORE Stephen

O'CONNOR Cian

TWOMEY Billy



Italy

CLEMENZA Sebastiano

GAUDIANO Emanuele

MONETA Luca Maria



Mexico

AGUIRRE Mariel Victoria



Netherlands

BRUGGINK Gert Jan

HOUTZAGER Marc

PALS Johnny

SCHRÖDER Ben

SCHRÖDER Gerco

SCHUTTERT Frank

THIJSEN Sanne

VERHAGEN Charlotte



Slovenia

GRUM Lidija

VELE Iza



South Africa

LAZARUS Oliver



Spain

ALVAREZ Aznar Eduardo



Sweden

BARYARD-JOHNSSON Malin

LINDELÖW Douglas

VON ECKERMANN Henrik



Switzerland

FUCHS Martin

FUHRER Dominik

GUERDAT Steve

JUFER Alain

SCHOCH Faye

SPRUNGER Janika



United States of America

FAUNTLEROY Noel

HOUGH Lauren

MADDEN Elizabeth

SELLON Paris

VLOCK Teddy



Ukraine

SCHRÖDER Andre



Venezuela

VARGAS Victoria

HORSES AND STARS



HORSE
PERFORMANCE
CENTER



Turnierorganisation

Event organisation

Event Director	Kathrin Glock	
Organising Committee	Christoph Haas Alexandra Klammer Isabella Kogler Anna Obereder David Tschikof	
GLOCK Communication	Claudia Wolfahrt	(AUT)
Ringmaster	Pedro Cebulka	(CAN)
Show Stable Manager	Herbert Schöninger	(AUT)
Ground Jury President	Monika Klein	(AUT)
Ground Jury Members	Lieselotte Müller Peter Schorn Otto Knüsel Kathrin Van Wees	(AUT) (AUT) (SUI) (GER)
Foreign Judge	Brigitta Gass	(SUI)
Course Designer	Franz Mandl Adi Appe	(AUT) (AUT)
Chief Steward	Jacqueline Schmieder	(GER)
Assistant Stewards	Valeria Nicolis Robert Fekar Joelle Beier-Kinnen Carsten Lenz	(ITA) (SVK) (LUX) (GER)
Foreign Steward	Mathias Loechner	(SUI)
FEI Veterinary Delegate	Dr. Constanze Zach	(AUT)
Treating Veterinarian	Dr. Melanie Prant	(AUT)
Farrier	Matthias Koller	(AUT)
Show Office	Hippo Data	(GER)
Sport Desk	Ruth Büchlmann	(AUT)
Announcer	Kaj Warnecke	(GER)
Announcer Glock-Livestream	Georg Bruns	(GER)
Technical Support	Peter Godec-Zobernig	(AUT)

Springreiten

Das sollten Sie wissen

Pferd und Reiter überwinden gemeinsam einen Parcours in einer erlaubten Zeit. So viel zur Theorie. Und jetzt zur Praxis ...

Welche Hindernisse gibt's?

Hochsprünge (z. B. Steilsprünge), Hochweitsprünge (z. B. Oxer) und Weitsprünge (z. B. Wassergraben). Wobei diese Hindernisse einzeln, unmittelbar aufeinanderfolgend („Folge“) oder als Kombinationen zweier oder mehrerer Hindernisse (z. B. „dreifache Kombination“) aufgebaut werden.

Welche Springprüfungen gibt es?

Die zwei wichtigsten Arten von Springprüfungen sind die Standardspringprüfung und die Springprüfung mit Stechen. Bei der Standardspringprüfung gilt es, in der kürzesten Zeit mit so wenig Fehlern wie möglich (am besten also mit null Fehlern!) den Parcours zu überwinden. Für Abwürfe, für Verweigerungen (Pferd stoppt vor dem Hindernis) und Zeitfehler (wenn die festgelegte Zeit überschritten wird) werden Fehlerpunkte vergeben. Bei Punktgleichheit entscheidet die schnellere Zeit! Bei der Springprüfung mit Stechen verhält es sich ähnlich: Alle Fehlerpunkte werden aufaddiert. Gibt es mehrere Reiter, die fehlerfrei geblieben sind oder die die geringste Fehlerpunkteanzahl erritten haben, dann gibt es für diese Reiter ein Stechen. Im Stechen gewinnt, wer in der schnellsten Zeit die wenigsten Fehler macht bzw. fehlerfrei bleibt.

Wie werden die Fehlerpunkte gezählt?

Für jeden Abwurf sowie für die erste Verweigerung gibt es 4 Fehlerpunkte. Bei Zeitüberschreitung wird pro 4 Sekunden je 1 Fehlerpunkt vergeben. Stoppt das Pferd noch einmal vor einem Hindernis, scheidet das Paar aus. Ebenso verhält es sich, wenn der Reiter stürzt, ein falsches Hindernis überwunden wird, ein Hindernis aus der falschen Richtung gesprungen wird oder wenn der Reiter vor dem Glockenzeichen startet.





Show jumping What you should know

The horse and rider together have to jump over a course of obstacles in an allotted time. That is the theory. And now for the adrenaline...

What types of jumps are there?

Obstacles include verticals (e.g. standard uprights), spreads (e.g. oxers) and wide ditches (e.g. open water). These obstacles may be single, jumps in a row or combinations of two or more fences (e.g. triple combination).

What jumping competitions are there?

The two most important kinds of show jumping events are standard jumping and jump-off competitions. In standard competitions, the aim is to finish the set course in the shortest time with as few faults as possible (a clear round at best). Penalties are incurred for knockdowns, refusals (the horse stops before a fence or runs out) and time faults (when the allotted time is exceeded). In the event of a tie, the fastest time wins. Jump-offs are similar in that all the penalty points or faults are added together. If several riders score clear rounds or tie for the fewest faults, there is a jump-off. The winner is the rider who has no or the lowest number of faults in the fastest time.

How is show jumping scored?

There are jumping and time penalties: four penalty points for the first refusal or knockdown and one point for every four seconds over the time allowed. If the horse stops again before a fence, the pair is eliminated. Riders are also disqualified from the competition if they fall off, attempt the wrong obstacle, approach an obstacle from the wrong direction or start before the bell.

STARS PREVIOUSLY AT THE GHPC

Jean Paul Gaultier
David Hasselhoff Sunrise Avenue

Eros Ramazotti Daryl Hannah
Hot Chocolate Bo Derek

Kristin Davis Ana

Gloria Gaynor Hugh Grant
Patrick Duffy

Shirley Bassey Franco Nero

Alfons Schuhbeck

Tom Jones

Chaka Khan
The Overtones

Ken Kercheval
Roger Moore Jane Fonda

Guido Maria Kretschmer Katie Melua

Schuhbeck Teatro David Garrett

Robbie Williams

The Village People Bar Refaeli Georgia May Jagger
Hans Klok

Patti LaBelle Naomi Campbell
Gibson Brothers

Erwin Schrott Peter Weck Rod Stewart
Steven Seagal

Paul Anka Dick Brave alias Sascha
Lord Andrew Lloyd Webber

Helene Fischer Gérard Depardieu Linda Gray Ru
Lara Joy Körner

Andreas Gabalier
Kylie Minogue



Engelbert Humperdinck Simply Red
 Katherine Jenkins
 Tatjana Patitz Burt Reynolds Christine Kaufmann
 Chuck Norris Dionne Warwick The Platters
 Jason Statham
 Anastacia Leona Lewis
 Andy Garcia
 Audrey Landers Boney M.
 Orlando Bloom Nicole Scherzinger Roger Cicero
 Bruce Darnell
 Jean-Claude Van Damme Eckart Witzigmann
 Mariah Carey
 Sister Sledge
 Joan Collins
 Don Johnson Udo Jürgens
 R. Lee Ermey
 Wesley Snipes Bud Spencer
 John Travolta Queen Noor
 Kate Moss Juliette Binoche Sharon Stone
 Marshall & Alexander
 Jerry Hall Dieter Bohlen
 Amy MacDonald Michael Howells
 Lionel Richie Paul Potts Nik P.
 Alain Delon
 Rupert Everett Dolph Lundgren Tony Christie Andy Lee Lang
 Jerry Lewis
 Eva Herzigova Simon Bowman



Charity

Österreichische Kinderdörfer

Gaston Glock, ein international erfolgreicher Großindustrieller, und Kathrin Glock, Aufsichtsrätin und Managerin des GLOCK HORSE PERFORMANCE CENTER Austria & Netherlands, bilden ein perfektes Team. Die beiden sind seit 14 Jahren ein Paar und seit über 6 Jahren glücklich verheiratet. Gemeinsam verwirklichen sie seit Jahren eine Vielzahl von karitativen Projekten.



Austrian Children's Villages

Gaston Glock, an internationally successful industrial magnate, and Kathrin Glock, member of the supervisory board and Managing Director of the GLOCK HORSE PERFORMANCE CENTER Austria & Netherlands, make the perfect team. They have been a couple for 14 years now and happily married for more than 6 years. For years now, they have been realising a large number of charitable projects together.

60 Jahre Gesellschaft Österreichische Kinderdörfer – Wenn Kinderaugen wieder lachen

Die Österreichischen Kinderdörfer geben jenen Kindern und Jugendlichen ein zu Hause, die aufgrund ihrer familiären Verhältnisse nicht bei ihren Eltern aufwachsen können. Ihnen wird dort ein neues, geborgenes zu Hause gegeben – denn Zeit, Verständnis und Liebe ist es, was diese jungen Menschen dringend brauchen. Durch das unermüdliche Engagement von Kinderdörfer Botschafterin und Honorarvizekonsulin Birgit Sarata konnten bereits zahlreiche dafür notwendige Projekte erfolgreich umgesetzt werden. „Glock“ unterstützt auch in diesem Jubiläumsjahr die wichtige Arbeit dieser besonderen Institution.

GESELLSCHAFT ÖSTERREICHISCHER

KINDERDÖRFER

www.kinderdoerfer.at



60 years of Gesellschaft Österreichische Kinderdörfer – When children's eyes laugh again

Österreichische Kinderdörfer, the Austrian Children's Villages, give a home to children and adolescents who are unable to grow up with their parents due to their family circumstances. Here they are given a new, safe home – because what these young people urgently need is time, understanding and love. Numerous projects that are necessary for this have already been successfully implemented thanks to the tireless commitment of the Kinderdörfer Ambassador and Honorary Vice Consul Birgit Sarata. In this anniversary year, Glock is also supporting the important work of this special institution.



GLOCK HORSE PERFORMANCE CENTER
Gaston Glock Straße 8, 9521 Treffen/Austria
Tel. +43 4248 29502
Fax +43 4248 29502-19
E-Mail office@ghpc.at

www.ghpc.at